



Associazione
“dalla parte degli ultimi” ONLUS
Piazza Giovanni Falcone e Paolo Borsellino, 3
già Piazza Savoia - 86100 Campobasso
Telefono - fax 0874 98238
e-mail: dallapartedegliultimi@gmail.com
p.e.c.:dpu@certificazioneposta.it
codice fiscale 92016070705

AVVISO APERTO PER LA COSTITUZIONE DI UNA LONGLIST SPECIFICA PER MEDIATORI LINGUISTICO-CULTURALI

1. OGGETTO DELL'AVVISO

E' indetto Avviso Aperto per l'istituzione, presso l'Associazione "Dalla parte degli ultimi", di una Longlist o Elenco di Esperti, cui eventualmente attingere per l'affidamento d'incarichi professionali relativi allo svolgimento del servizio di **mediazione linguistica e culturale**, nell'ambito delle attività e delle iniziative che l'associazione attuerà, anche su incarico di Pubbliche Amministrazioni, nel perseguimento dei propri fini istituzionali, in particolare in riferimento ai Progetti finanziati dai fondi FAMI, PON, PON FSE e FNPSA

Il presente Avviso Aperto viene pubblicato allo scopo di individuare professionisti, costituiti anche in forma di Società tra Professionisti ai sensi del decreto n. 34 del 8/02/2013.

L'avviso risponde all'esigenza di garantire l'espletamento delle procedure di valutazione nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, imparzialità e pari opportunità, tali da garantire l'efficacia, l'efficienza, l'economicità e la celerità delle procedure.

L'inserimento nell'Elenco degli Esperti non comporta alcun diritto a ottenere incarichi professionali da parte dell'Associazione.

Con il presente avviso non è posta in essere alcuna procedura concorsuale, né paraconcorsuale, né è prevista alcuna graduatoria di merito.

L'eventuale affidamento dell'incarico avverrà sulla base di specifiche esigenze ed in funzione delle competenze dell'esperto/a e della sua disponibilità ad assumere l'incarico professionale alle condizioni proposte e secondo i principi di trasparenza e rotazione. Esso non determinerà la costituzione di rapporto di lavoro subordinato, bensì si configurerà come prestazione di lavoro autonomo, e/o di servizi ai sensi delle normative vigenti.

La presentazione della candidatura da parte degli aspiranti ha valenza di piena accettazione di tutte le condizioni riportate nel presente Avviso.

2. REQUISITI DI AMMISSIBILITÀ PER L'ISCRIZIONE

Potranno chiedere di essere inseriti nella longlist tutti coloro che, alla data di presentazione della domanda, siano in possesso dei seguenti requisiti di ammissibilità:

- Età non inferiore ad anni 18;
- Cittadinanza di uno dei paesi dell'Unione europea o titolarità di carta di soggiorno o permesso di soggiorno in corso di validità per motivi che permettano lo svolgimento di attività lavorativa;



*Associazione
“dalla parte degli ultimi” ONLUS*

Piazza Giovanni Falcone e Paolo Borsellino, 3

già Piazza Savoia - 86100 Campobasso

Telefono - fax 0874 98238

e-mail: dallapartedegliultimi@gmail.com

p.e.c.:dpu@certificazioneposta.it

codice fiscale 92016070705

- Idonea esperienza e specifica competenza in materia di mediazione linguistica e culturale da documentare mediante apposito CV, rilasciato nella forma di autocertificazione, ai sensi della normativa in vigore e presentazione di eventuali certificazioni;

- Comprovata conoscenza di una o più delle seguenti lingue:
 - o Arabo
 - o Bambara
 - o Bengalese
 - o Pidgin English
 - o Somalo
 - o Tigrino
 - o Urdu/Pashtu
 - o Wolof/Mandinga
 - o Inglese
 - o Francese
 - o Spagnolo
 - o Ucraino
 - o Altre lingue

I candidati dovranno, inoltre, assicurare la disponibilità ad eventuali brevi spostamenti connessi all'incarico professionale da conferire;

Possono richiedere l'inserimento nella longlist anche soggetti non in possesso di Partita Iva, poiché trattasi di collaborazioni e/o prestazioni di lavoro autonomo occasionale la cui utilizzazione avverrà nei limiti previsti dalla normativa vigente.

Si precisa che per le candidature avanzate dalle Società fra Professionisti, i predetti requisiti dovranno essere posseduti da tutti i componenti la Società stessa.

4. DOMANDA D'ISCRIZIONE

I soggetti interessati possono richiedere l'iscrizione nella Longlist allegando i seguenti documenti:

1. richiesta di inserimento nella Longlist

2. Curriculum vitae in formato europeo, che dovrà contenere dettagliata indicazione degli incarichi e delle collaborazioni svolte nonché di eventuali titoli post laurea e/o di specializzazione ovvero riferiti ad altra formazione atta ad comprovare la specifica competenza ed esperienza possedute. Il Curriculum vitae dovrà essere sottoscritto e datato con autorizzazione al trattamento dei dati ai sensi della legge sulla privacy, con allegata copia del documento d'identità in corso di validità.

Le domande potranno essere consegnate, a mano, presso gli uffici dell'Associazione dalla parte degli ultimi – Piazza Falcone e Borsellino n. 3 - Campobasso, o spedite, in formato elettronico, via mail all'indirizzo dallapartedegliultimi@gmail.com.



Associazione
“dalla parte degli ultimi” ONLUS
Piazza Giovanni Falcone e Paolo Borsellino, 3
già Piazza Savoia - 86100 Campobasso
Telefono - fax 0874 98238
e-mail: dallapartedegliultimi@gmail.com
p.e.c.: dpu@certificazioneposta.it
codice fiscale 92016070705

6. FORMAZIONE DELLA LONG LIST

Le candidature saranno esaminate e valutate dalla Direzione dell'Associazione, al fine di accertarne la rispondenza ai requisiti di ammissibilità precedentemente specificati. I candidati che risulteranno in possesso dei requisiti saranno inseriti nella longlist ai fini della eventuale esecuzione di prestazioni di lavoro autonomo/professionale. Non è, pertanto, prevista la predisposizione di graduatorie. L'elenco completo sarà a disposizione presso l'Associazione e sarà pubblicato sul sito www.dallapartedegliultimi.altervista.org. L'Associazione si riserva la possibilità di verificare la veridicità dei dati indicati nei curricula e di richiedere, in qualsiasi momento, i documenti giustificativi.

7. ESCLUSIONI

Risulteranno non iscritte: 1) le domande non conformi al format di cui all'allegato 1 del presente avviso e mancanti delle informazioni richieste; 2) le domande pervenute incomplete; 3) che rechino informazioni risultanti non veritiere.

8. AFFIDAMENTO DEGLI INCARICHI

L'inserimento nella longlist non comporta diritto alcuno di ottenere un incarico professionale da parte dell'Associazione "Dalla parte degli ultimi"; la lista sarà utilizzata allorché l'Associazione ravviserà l'esigenza di avvalersi di specifiche professionalità per lo svolgimento delle singole iniziative. Gli incarichi saranno affidati dalla Direzione dell'Associazione. In ogni caso, la Direzione, in relazione a specifiche esigenze, si riserva la possibilità di indire procedure comparative mediante avviso pubblico.

9. CONFLITTO D'INTERESSI

Al momento dell'eventuale conferimento dell'incarico il candidato dovrà esplicitamente dichiarare che non esistono conflitti d'interesse tra le prestazioni per cui riceve l'incarico e altre sue eventuali attività professionali. Gli incaricati dovranno, inoltre, impegnarsi a garantire la massima riservatezza nel trattamento delle informazioni e dei documenti di cui verranno a conoscenza.

10. NUOVI INSERIMENTI E AGGIORNAMENTO LONGLIST

La presentazione delle istanze non è soggetta a termini di scadenza.

E' facoltà dei soggetti iscritti ottenere, in qualunque momento l'aggiornamento dei dati contenuti nella longlist con le medesime modalità con cui si chiede l'iscrizione.

Le domande d'iscrizione e/o di aggiornamento pervenute vengono inserite nell'elenco a partire al massimo dal mese successivo a quello di presentazione.

11. CARATTERISTICHE DELLA COLLABORAZIONE

L'eventuale conferimento d'incarico sarà regolato da apposito contratto nel quale verranno fissate le modalità, i tempi ed il corrispettivo per l'espletamento dello stesso. L'incarico professionale sarà conferito dall'Associazione ed i candidati selezionati opereranno in autonomia e senza alcun vincolo di subordinazione e di dipendenza nei confronti dell'Associazione, pur



Associazione
“dalla parte degli ultimi” ONLUS
Piazza Giovanni Falcone e Paolo Borsellino, 3
già Piazza Savoia - 86100 Campobasso
Telefono - fax 0874 98238
e-mail: dallapartedegliultimi@gmail.com
p.e.c.:dpu@certificazioneposta.it
codice fiscale 92016070705

coordinandosi con la struttura interna incaricata dell'attuazione del singolo progetto e/o della singola attività.

12. TRATTAMENTO DEI DATI

Il trattamento dei dati personali avverrà ai sensi del Regolamento UE 2016/679 e del D.lgs 196/2003 per i fini istituzionali previsti dal presente Avviso e per le finalità ad esso strumentali.

Con la sottoscrizione delle domanda il/la candidato/a acconsente a che i propri dati vengano utilizzati nelle forme e modalità previste dall'informativa allegata al presente Avviso (Allegato 2).

Il Responsabile del trattamento dei dati è l'Associazione “Dalla parte degli ultimi” nella persona del suo legale rappresentante.

13. PUBBLICITÀ ED INFORMAZIONI

Del presente Avviso sarà data pubblicità mediante pubblicazione sul sito web dell'Associazione all'indirizzo internet: www.dallapartedegliultimi.altervista.org

Gli interessati, per eventuali informazioni e/o chiarimenti, potranno contattare l'Associazione al telefono 0874 98238 o inviando una mail a dallapartedegliultimi@gmail.com (apertura dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 17,00).

Campobasso, 07/10/2022